



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 1562]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, अगस्त 11, 2011/श्रावण 20, 1933

No. 1562]

NEW DELHI, THURSDAY, AUGUST 11, 2011/SRAVANA 20, 1933

नागर विमानन मंत्रालय

अधिसूचना

नई दिल्ली, 11 अगस्त, 2011

का.आ. 1859(अ).—भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण अधिनियम, 1994 (1994 का 53) की धारा 28 एल के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार एतद्वारा निम्नलिखित नियम बनाती है, नामतः :—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारंभ.—(1) इन नियमों को हवाईअड्डा अपीलीय न्यायाधिकरण (कार्य पद्धति) नियम, 2011 कहा जाएगा।

(2) ये नियम सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से लागू होंगे।

2. परिभाषाएं.—(1) इन नियमों में, जब तक संदर्भ से अन्यथा अपेक्षित न हो;

(क) 'अधिनियम' से भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण अधिनियम, 1994 (1994 का 55) अभिप्रेत है;

(ख) 'एजेंट' से अपील के ज्ञापन को प्रस्तुत करने के लिए अपीलकर्ता द्वारा विधिवत् रूप से प्राधिकृत अथवा उसकी ओर से न्यायाधिकरण के समक्ष उत्तर देने वाला व्यक्ति अभिप्रेत है;

(ग) 'रजिस्ट्रार' से न्यायाधिकरण के रजिस्ट्रार तथा रजिस्ट्रार के रूप में कार्य संचालन करने के लिए अध्यक्ष द्वारा प्राधिकृत अधिकारी अभिप्रेत है।

(घ) 'रजिस्ट्री' से न्यायाधिकरण की रजिस्ट्री अभिप्रेत है;

(ङ) 'प्रपत्र' से इन नियमों के लिए संलग्न प्रपत्र अभिप्रेत है;

(च) इन नियमों में प्रयुक्त शब्दों और अभिव्यक्तियों, जिन्हें परिभाषित नहीं किया गया है, किन्तु अधिनियम में परिभाषित हैं; का वही अर्थ होगा जैसा कि उन्हें अधिनियम में परिभाषित किया गया है।

3. न्यायाधिकरण की भाषा.—(1) न्यायाधिकरण की कार्यवाहियां अंग्रेजी अथवा हिंदी में की जाएंगी।

(2) न्यायाधिकरण को प्रस्तुत किए जाने वाले सभी अपील के ज्ञापन अथवा संदर्भ अथवा याचिका अथवा आवेदन अथवा आपत्तियां

अथवा प्रतिवाद अंग्रेजी अथवा हिंदी में होंगे, किसी दूसरी भाषा के मामले में, मूल प्रति का अंग्रेजी भाषा में अनुवाद लगाना होगा।

4. न्यायाधिकरण के कार्य का समय.—(1) शनिवार, रविवार और अन्य सार्वजनिक अवकाशों को छोड़कर, न्यायाधिकरण का कार्यालय, बशर्ते कि अध्यक्ष द्वारा कोई अन्य आदेश न दिया गया हो, प्रातः 9.30 बजे से सायं 5.00 बजे तक प्रतिदिन होगा, परन्तु किसी भी कार्यदिवस में सायं 4.00 बजे के पश्चात् कोई भी कार्य स्वीकार नहीं किया जाएगा, जब तक कि अध्यक्ष द्वारा इसे तत्काल प्रकृति का कार्य न समझा जाए।

(2) न्यायाधिकरण की कार्यवाही का समय सामान्यतः प्रातः 10.30 बजे से दोपहर 1.00 बजे तथा अपराह्न 2.00 बजे से सायं 4.30 बजे तक होगा।

बशर्ते, न्यायाधिकरण की कार्यवाही का समय अध्यक्ष द्वारा लिखित रूप में कारण देने पर परिवर्तित हो सकता है।

5. अपील दायर करने की कार्य-पद्धति.—(1) न्यायाधिकरण के समक्ष अपील, अपीलकर्ता या तो व्यक्तिगत रूप में अथवा एजेंट द्वारा अथवा विधिवत् रूप से प्राधिकृत कानूनविद् द्वारा उस खण्डपीठ के रजिस्ट्रार, जिसके अधिकार क्षेत्र में वह मामला आता है, को, या पंजीकृत डाक द्वारा रजिस्ट्रार के पते पर भेजा जाएगा।

(2) उप-नियम (1) के तहत डाक द्वारा प्राप्त अपील को रजिस्ट्रार के समक्ष उसी दिन प्रस्तुत किया जाएगा जिस दिन वह रजिस्ट्रार के कार्यालय में प्राप्त हुआ हो।

(3) उप-नियम (1) के तहत अपील तीन प्रतियों में प्रस्तुत की जाएगी।

(4) अपील के एक ज्ञापन में एक से अधिक कारण के लिए एक या एक से अधिक राहतें नहीं मांगी जा सकती :

बशर्ते न्यायाधिकरण, यदि उपयुक्त समझे, एक से अधिक कारण पर राहत अनुमत कर सकती है।

(6) अपीलकर्ता द्वारा जमा कराई जाने वाली जमा राशि.—अधिनियम की धारा 28 जी के तहत बेदखली अधिकारी द्वारा दिए गए आदेश के प्रति अपील की जाती है तो ऐसी अपील पर न्यायाधिकरण द्वारा तब तक विचार नहीं किया जाएगा जब तक कि

बेदखली अधिकारी द्वारा निर्धारित की गई राशि का पचास प्रतिशत राशि अपीलकर्ता द्वारा न्यायाधिकरण में जमा नहीं करा दिया जाता :

बशर्ते, न्यायाधिकरण लिखित रूप में कारण को बताते हुए उक्त राशि को जमा कराने की शर्तों को हटा सकता है अथवा जमा करायी जाने वाली राशि को कम कर सकता है।

(7) अपीलकर्ता के बार-बार अनुपस्थित रहने पर कार्यवाही.—अपील की सुनवाई के लिए नियत तारीख पर अथवा किसी अन्य दिन जिस दिन ऐसी सुनवाई स्थगित की गई, यदि अपीलकर्ता अथवा प्रतिवादी, जैसा भी मामला हो जब अपील पर सुनवाई शुरू की जाती है तो न्यायाधिकरण अपने विवेकाधिकार पर या तो चूक के लिए अपील को खारिज कर सकता है अथवा सुनवाई करके मामले के गुणावगुण पर निर्णय दे सकता है अथवा जैसा भी मामला हो अपील पर एक-पक्षीय निर्णय दे सकता है :

बशर्ते, जब मामले को चूक के कारण खारिज किया गया हो तथा अपीलकर्ता इसके पश्चात उपस्थित होता है तथा न्यायाधिकरण संतुष्ट होता है कि जब उसे सुनवाई के लिए बुलाया गया था, उसकी अनुपस्थिति के लिए पर्याप्त कारण थे, तो न्यायाधिकरण याचिका के निरस्तीकरण की बहाली के लिए आदेश देगा, जोकि ऐसी नियम व शर्तों पर होगा जैसाकि न्याय के हित में आवश्यक है।

8. अपीलकर्ता की मृत्यु हो जाने पर याचिका की सुनवाई.—किसी याचिका के दौरान अपीलकर्ता की मृत्यु होने अथवा 'कंपनी' द्वारा कारोबार बन्द करने के मामले में अपील निरस्त कर दी जाएगी जब तक कि कंपनी मामले के हिताधिकारी/हित उत्तराधिकारी अथवा लिक्विडेटर अथवा अपीलकर्ता के अन्य कानूनी प्रतिनिधि द्वारा, जैसा भी मामला हो, ऐसी अपील को निरन्तर जारी रखने के लिए आवेदन न दिया गया हो :

बशर्ते प्रत्येक ऐसा आवेदन घटना के घटित होने के तीस दिनों के भीतर किया गया हो:

बशर्ते, यदि न्यायाधिकरण इस बात से संतुष्ट होता है कि निर्धारित अवधि के भीतर अप्यर्थी द्वारा आवेदन प्रस्तुत न किए जाने के पर्याप्त कारण हैं, तो न्यायाधिकरण द्वारा, आवेदन देने की अवधि को यथोचित रूप से बढ़ाया जा सकता है :

9. संदर्भ तैयार करने की प्रक्रिया.—(1) अधिनियम के खण्ड 28 ई उप-खण्ड (2) के प्रावधान के तहत संदर्भ बेदखली अधिकारी द्वारा प्रपत्र 'ख' में तैयार किया जाएगा।

(2) उप-नियम (1) के तहत संदर्भ रजिस्ट्रार के कार्यालय में प्रस्तुत किया जाएगा अथवा पंजीकृत डाक से रजिस्ट्रार को भेजा जाएगा।

(3) न्यायाधिकरण के लिए संदर्भ तैयार करते समय बेदखली अधिकारी द्वारा संदर्भ की एक प्रति विवाद से संबंधित प्रत्येक पक्षों को दिया जाएगा।

प्रपत्र-क

भारतीय हवाईअड्डा प्राधिकरण अधिनियम, 1994 (1944 का 55) की धारा 28 के तहत अपील का ज्ञापन

न्यायाधिकरण कार्यालय के प्रयोग हेतु

दायर किए जाने की तारीख

डाक द्वारा प्राप्त किए जाने की तारीख

पंजीकरण संख्या

हवाईअड्डा अपीलीय न्यायाधिकरण में

एबी अपीलकर्ता

बचाम

बेदखली अधिकारी के मध्य प्रतिवादी

अपील का ब्यौरा:

1. अपील का विवरण :—

(i) अपीलकर्ता का नाम एवं विवरण

(ii) अपीलकर्ता का पता

2. कार्यालय पता सहित प्रतिवादी/प्रतिवादियों का विवरण

3. परिसीमन.—अपीलकर्ता घोषणा करेगा कि यह अपील भारतीय हवाईअड्डा प्राधिकरण अधिनियम, 1994 (1994 का 55) की धारा 28 की उप-धारा (1) में निर्धारित परिसीमा के भीतर है।

4. मामले के तथ्य :—

(कालक्रमिक आधार पर बेदखली अधिकारी के विशिष्ट आदेश के विरुद्ध अपील के तथ्यों तथा आधारों का एक सचेत विवरण प्रस्तुत करें जिसमें प्रत्येक पैराग्राफ में यथासंभव निकटता के साथ पृथक तथ्य, मुद्दे, विधि का दृष्टिकोण या अन्यथा प्रस्तुत किया गया है।)

5. मांगी गई राहत/(राहतें).—उपर्युक्त पैरा सं. 4 में उल्लिखित तथ्यों के दृष्टिगत अपीलकर्ता निम्नलिखित राहतें देने के लिए प्रार्थना :

(क)

(ख)

(ग)

[मांगी गई राहतों का निर्धारण राहत के लिए पृष्ठभूमि का स्पष्टीकरण तथा राहत पर विधिक प्रावधान, (यदि कोई हो)]

6. अंतरिम आदेश, यदि मांगा गया है.—अपील पर अन्तिम निर्णय के लंबित होने पर अपीलकर्ता निम्नलिखित अन्तरिम आदेश मांग सकता है:

(कारणों सहित मार्गें गए अंतरिम आदेशों की प्रकृति का ब्यौरा दें)

7. किसी अन्य न्यायालय आदि में मामला लंबित नहीं है।

अपीलकर्ता यह भी घोषणा करता है कि की गई इस अपील से संबंधित मामला किसी अन्य प्राधिकरण, न्यायाधिकरण अथवा न्यायालय में लंबित नहीं है।

8. नियम के प्रावधानों की शर्तों के तहत जमा कराई गई राशि से संबंधित बैंक ड्राफ्ट का ब्यौरा।

(1) बैंक ड्राफ्ट जारी करने वाले बैंक का नाम

(2) डिमांड ड्राफ्ट संख्या

9. नियमों की शर्तों के तहत भुगतान किए गए शुल्क से संबंधित बैंक ड्राफ्ट का ब्यौरा।

(1) बैंक ड्राफ्ट जारी करने वाले बैंक का नाम

(2) डिमांड ड्राफ्ट संख्या

10. सूची का ब्यौरा.—विश्वसनीय दस्तावेजों के ब्यौरे की सूची दो प्रतियों में संलग्न की जाए।

11. अनुलग्नकों की सूची:

(1)

(2)

(3)

सत्यापन

मैं सुपुत्र/सुपुत्री/पत्नी श्री

..... (वैध पावर ऑफ अटॉर्नी धारक)

(पूरा नाम बड़े अक्षरों में)

..... का के रूप में ...

(पद नाम) का वैध पावर ऑफ अटॉर्नी धारक (कंपनी अथवा फर्म का नाम)

एतद्वारा सत्यापित करता हूँ कि पैरा 1 से 11 की विषय-वस्तु

सत्य है और विश्वास दिलाता हूँ कि मैंने इसमें किसी भी तथ्य को नहीं छिपाया है :

(कंपनी अथवा फर्म का नाम)

अपीलकर्ता के हस्ताक्षर

स्थान:

दिनांक:

सेवा में,

रजिस्ट्रार

हवाईअड्डा अपीलीय न्यायाधिकरण

सफदरजंग हवाईअड्डा, नई दिल्ली-110003

[फा.सं. एवी. 20036/10/2010-एएआई]

आलोक सिन्हा, संयुक्त सचिव

MINISTRY OF CIVIL AVIATION NOTIFICATION

New Delhi, the 11th August, 2011

S.O. 1859 (E).—In exercise of the powers conferred by Section 28L of the Airports Authority of India Act, 1994 (55 of 1994), the Central Government hereby makes the following rules, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Airport Appellate Tribunal (Procedure) Rules, 2011.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Definitions.—(1) In these rules, unless the context otherwise requires—

- (a) "Act" means the Airports Authority of India Act, 1994 (55 of 1994);
- (b) "agent" means a person duly authorised by the appellant to present the memorandum of appeal or to give reply on its behalf before the Tribunal;
- (c) "Registrar" means the Registrar of the Tribunal and includes an officer who is authorised by the Chairperson to function as the Registrar;
- (d) "Registry" means the Registry of the Tribunal;
- (e) "Form" means form annexed to these rules;
- (f) All other words and expressions used in rule and not defined but defined in the Act shall have the same meaning as are respectively assigned to them in the Act.

3. Language of the Tribunal.—(1) The proceedings of the Tribunal shall be conducted in English or Hindi.

(2) Every memorandum of appeal or reference or petition or application or objection or counter presented to the Tribunal shall be in English or Hindi and in case it is in any other language, it shall be accompanied by a true copy of translation thereof in English.

4. Working hours of the Tribunal.—(1) Except on Saturdays, Sundays and other public holidays, the office of the Tribunal shall, subject to any other order made by the Chairperson, remain open daily from 9-30 a.m. to 5-00 p.m. but no work shall be admitted after 4-00 p.m. on any working day unless it is considered by the Chairperson to be of urgent nature.

(2) The sitting hours of the Tribunal shall ordinarily be from 10-30 a.m. to 1-00 p.m. and from 2-00 p.m. to 4-30 p.m. :

Provided that the chairperson may vary the sitting hours of the Tribunal for reasons to be recorded in writing.

5. Procedure for filing appeals.—(1) An appeal to the Tribunal shall be presented in Form "A" by the appellant either in person or by an agent or by a duly authorised legal practitioner to the Registrar of the Bench within whose jurisdiction his case falls or shall be sent by registered post addressed to the Registrar.

(2) The appeal received by post under sub-rule (1) shall be deemed to have been presented to the Registrar on the day on which it is received in the office of the Registrar.

(3) The appeal under sub-rule (1) shall be presented in triplicate.

(4) A memorandum of appeal shall not seek relief or reliefs on more than a single cause of action :

Provided that the Tribunal may, if it deems fit, allow relief on more than a single cause.

6. Deposit to be made by the appellant.—Where an appeal is preferred from an order passed by the Eviction Officer under Section 28 G of the Act, such appeal shall not be entertained by the Tribunal unless the appellant has deposited with the Tribunal fifty per cent of the amount determined by the Eviction Officer :

Provided that the Tribunal may, for reasons to be recorded in writing, dispense with condition to deposit the said amount or reduce the amount to be deposited.

7. Procedure when the appellant remains absent.—Where on the day fixed for hearing of the appeal or on any other day to which such hearing may be adjourned, if the appellant or the respondent as the case may be does not appear when the appeal is called on for hearing, the Tribunal may, in its discretion, either dismiss the appeal for default or hear and decide it on merits or decide the appeal ex-parte as the case may be :

Provided that where an appeal has been dismissed for default and the appellant appears afterwards and satisfies the Tribunal that there was sufficient cause for his non-appearance when the appeal was called on for hearing, the Tribunal shall make an order setting aside the dismissal and restore the appeal, subject to such terms and conditions, as it deems necessary, in the interest of justice.

8. Hearing of appeal when the appellant dies.—Where in any appeal the appellant dies or in case of a company is being wound up, the appeal shall abate unless an application is made for continuance of such appeal by the successor-in interest or the liquidator in case of a company or other legal representative of the appellant as the case may be :

Provided that every such application shall be made within a period of thirty days of the occurrence of the event :

Provided further that the Tribunal may, if it is satisfied that the applicant was prevented by sufficient cause from presenting the application within the period so specified, allow it to be presented within such further period as it may deem fit.

9. Procedure for making a reference.—(1) A reference under the proviso to sub-section (2) of Section

28E of the Act shall be made by the Eviction Officer in Form "B".

(1) A reference under sub-rule (1), shall be presented in the office of the Registrar or shall be sent by registered post addressed to the Registrar.

(3) The Eviction Officer while making the reference to the Tribunal shall furnish a copy of the reference to each of the parties to the dispute before him.

Form-A

Memorandum of appeal under Section 28 K of The Airports Authority of India Act, 1994 (55 of 1994).

For use in Tribunal's Office

Date of Filing.....

Date of Receipt by Post.....

Registration number.....

In the Airport Appellate Tribunal

Between

A.B.....Appellant

Vrs.

Eviction Officer.....Respondent

Details of the appeal:

1. Particulars of appeal:

(i) Name and description of the appellant

(ii) Address of the appellant

2. Particulars of the respondent/s including the office address.

3. Limitation.— The appellant declares that the Appeal is within the limitation as prescribed in sub-section (1) of the Section 28 K of the Airports Authority of India Act, 1994 (55 of 1994).

4. Facts of the case :

(Give a concise statement of the facts and grounds of Appeal against the specific order of the Eviction Officer in a chronological order each paragraph containing, as nearly as possible, separate fact, issue, point of law or otherwise).

5. Relief(s) sought.—In view of the facts mentioned in Paragraph No. 4 above the appellant prays for the following reliefs :

(a)

(b)

(c)

[specify the reliefs sought explaining the grounds for Reliefs and the legal provisions (if any) relied upon]

6. Interim Order, if prayed for.—Pending final decision on the appeal, the appellant seeks the following interim order.

(Give the nature of the interim order prayed for with reasons).

7. Matter not pending with any other Court etc.

The appellant further declares that the matter regarding which this appeal has been made is not pending before any other authority, Tribunal or Court of Law.

8. Particulars of bank draft in respect of the deposits made in terms of the provisions of the Rules.

(1) Name of the bank on which drawn

(2) Demand draft number

9. Particulars of the bank draft in respect of the fees paid in terms of the Rules.

(1) Name of the bank on which drawn

(2) Demand draft number

10. Details of Index.—An index in duplicate containing the details of the documents to be relied upon is enclosed.

11. List of enclosures :

(1)

(2)

(3)

Verification

I.....Son/Daughter/Wife of
Shri.....Being the
(Name in full and block letters)
.....of.....holding
a valid power of attorney
(Designation)

(Name of the Company or Firm)

from.....do hereby verify
that the contents of paras 1 to 11 are true to my personal

(Name of Company or firm)

knowledge and belief and that I have not suppressed any material facts.

Signature of the appellant

Place :

Date :

To

The Registrar

Airport Appellate Tribunal

Safdarjung Airport, New Delhi-110003

[F. No. AV. 20036/10/2010-AAI]

ALOK SINHA, Jt. Secy.